

**Küpros-Nikosia: Kõrgepingekaabel**  
**OJ S 228/2019 26/11/2019**  
**Hanketeade – võrgustikega seotud sektorid**  
**Ehitustööde hankelepingud**

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

---

**I osa: Võrgustiku sektori hankija**

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: EuroAsia Interconnector Limited  
Postiaadress: Quantum House: 25 Philippou Str., Agios Dometios  
Linn: Nicosia  
NUTS kood: CY Κύπρος / Kýpros  
Sihtnumber: 2363  
Riik: Küpros  
Kontaktisik: Marios Efthvoulou  
E-post: [mefthvoulou@euroasia-interconnector.com](mailto:mefthvoulou@euroasia-interconnector.com)  
Telefon: +357 22792200  
Faks: +357 22776799  
Internetiaadress(id):  
Üldaadress: <http://www.euroasia-interconnector.com/>

**I.3. Teabevahetus**

Hankedokumendid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil: [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement)  
Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil  
Pakkumused või osalemistaotlused saata eespool nimetatud aadressil

**I.6. Põhitegevus**

Elektrienergia

---

**II osa: Ese**

**II.1. Hanke kogus või ulatus**

**II.1.1. Nimetus**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector

**II.1.2. CPV põhikood**

31321300 Kõrgepingekaabel

**II.1.3. Lepingu liik**

Ehitustööd

**II.1.4. Lühikirjeldus**

EuroAsia Interconnector is a multi-terminal VSC-HVDC scheme which will connect Israel, Cyprus and Greece (Crete), and will comprise 3 converter stations with sea electrodes, interconnected by cables. Stage 1 of the project will allow the transfer of 1 000 MW between converter stations and the voltage level will be  $\pm 500$  kV.

The scheme will be developed under 4 main tender procedures:

- Procurement of the VSC HVDC Converter Stations,
- Procurement of the HVDC Cable System,
- Procurement of the Sea-electrodes and MVDC Cables,
- Procurement of the Civil Works for Land Cable System.

This process concerns the second of the above tender processes and encompasses the engineering, procurement, construction and installation of the HVDC cable system.

#### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 1 682 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah

Pakkumusi võib esitada kõigile osadele

Hankija jätab endale õiguse sõlmida lepingud järgmiste osade või osade gruppide kombinatsioonide kohta:

Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **II.2. Kirjeldus**

#### **II.2.1. Nimetus**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 1 of Link 1 — Israel-Cyprus

Osa nr: 1

#### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

31321500 Allveekaabel

#### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kood: 00 Muu või määratlemata

Põhiline teostamise koht: Israel, Cyprus and the Mediterranean basin between them.

#### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Engineering, procurement, construction and installation of the submarine HVDC cable system including all required joints for Pole 1 of Link 1. The distance between the sea/land transition bays in Israel and Cyprus is approximately 310 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 2 200 m.

#### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

#### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk**

Maksumus käibemaksuta: 224 000 000,00 EUR

#### **II.2.7.**

## **Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 48

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.9. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta**

Kandidaatide eeldatav arv: 1  
Taotlejate arvule piirangu kehtestamise objektiivsed kriteeriumid:  
The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah

Projekti number või viide: PCI 3.10

### **II.2.14. Lisateave**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of two PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action 3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 2 of Link 1 — Israel-Cyprus

Osa nr: 2

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

31321500 Allveekaabel

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kood: 00 Muu või määratlemata

Põhiline teostamise koht: Israel, Cyprus and the Mediterranean basin between them.

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Engineering, procurement, construction and installation of the submarine HVDC cable system including all required joints for Pole 2 of Link 1. The distance between the sea/land transition bays in Israel and Cyprus is approximately 310 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 2 200 m.

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 224 000 000,00 EUR

### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 48

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.9. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta**

Kandidaatide eeldatav arv: 1 Taotlejate arvule piirangu kehtestamise objektiivsed kriteeriumid: The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah

Projekti number või viide: PCI 3.10

#### **II.2.14. Lisateave**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

- PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,
- PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

#### **II.2. Kirjeldus**

##### **II.2.1. Nimetus**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 1 of Link 2 — Cyprus-Greece (Crete)

Osa nr: 3

##### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

31321500 Allveekaabel

##### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kood: EL Ελλάδα / Elláda

NUTS kood: EL43 Κρήτη / Kriti

Põhiline teostamise koht: Cyprus, Greece (Crete) and the Mediterranean basin between them.

##### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Engineering, procurement, construction and installation of the HVDC Cable System including all required joints for Pole 1 of Link 2. The distance between the sea/land transition bays in Cyprus and Greece (Crete) is approximately 895 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 3 000 m.

##### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

##### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 617 000 000,00 EUR

##### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 48

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

##### **II.2.9. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta**

Kandidaatide eeldatav arv: 1 Taotlejate arvule piirangu kehtestamise objektiivsed kriteeriumid: The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition for the Contract' with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

#### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

#### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

#### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah

Projekti number või viide: PCI 3.10

#### **II.2.14. Lisateave**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for Pole 2 of Link 2 — Cyprus-Greece (Crete)

Osa nr: 4

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

31321500 Allveekaabel

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: CY0 Κύπρος / Kýpros

NUTS kood: EL Ελλάδα / Elláda

NUTS kood: EL43 Κρήτη / Kriti

Põhiline teostamise koht: Cyprus, Greece (Crete) and the Mediterranean basin between them.

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Engineering, procurement, construction and installation of the HVDC submarine cable system including all required joints for Pole 2 of Link 2. The distance between the sea/land transition bays in Cyprus and Greece (Crete) is approximately 895 km and the submarine cable will be laid at a maximum water depth of 3 000 m.

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

### **II.2.6.**

## **Eeldatav maksumus või suurusjärg**

Maksumus käibemaksuta: 617 000 000,00 EUR

### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 48

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### **II.2.9. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta**

Kandidaatide eeldatav arv: 1 Taotlejate arvule piirangu kehtestamise objektiivsed kriteeriumid:

The number of tenderers will not be limited to a maximum.

All qualified candidates satisfying the objective criteria will be invited to participate in the award stage of this negotiated procedure.

To qualify for participation in the award stage, objective criteria/requirements for the personal situation, the economic and financial standing and the technical and professional ability of the candidates must be satisfied. Details for the qualification requirements are provided in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the Contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

Economic operators must request access to the Ariba platform used for this pre-qualification phase via email in order to submit a 'Request to Participate' in the process. Detailed information is available in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

Details regarding options will be provided to qualified candidates in the tender documents.

### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah

Projekti number või viide: PCI 3.10

### **II.2.14. Lisateave**

EuroAsia Interconnector is a cluster Project of Common Interest (PCI 3.10) of the EU consisting of 2 PCIs:

— PCI 3.10.1: Israel-Cyprus,

— PCI 3.10.2: Cyprus-Greece (Crete).

The project has been approved for grants by CEF in 2 occasions (Action 3.10.1-0028-CY-S-M-14 and Action 3.10.1-0004-CYEL-S-M-16).

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Osalemistingimused**

#### **III.1.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Criteria as stated in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

### **III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Hankedokumentides sätestatud kvalifitseerimise tingimused

### **III.1.4. Objektivesed osalemiseeskirjad ja -kriteeriumid**

Eeskirjade ja kriteeriumide loetelu ja lühikirjeldus:

The objective rules and criteria for participation are described in the 'Invitation to Participate in Negotiated Process with prior Call for Competition' for the contract with title 'Engineering, Procurement, Construction and Installation of the HVDC Cable System for the EuroAsia Interconnector' that can be found at [www.euroasia-interconnector.com/procurement](http://www.euroasia-interconnector.com/procurement).

It is noted that the contracting entity does not intend to limit the number of participants /tenderers to a maximum number and all qualified candidates will be invited to the award stage of the process.

The contracting entity reserves the right to perform inspections of a candidate's premises and /or work sites in order to verify the information given under this pre-qualification stage.

### **III.1.6. Nõutavad tagatised ja garantiid**

Submission of deposits and/or guarantees is not required during the pre-qualification stage.

The participation guarantee required during the award stage as well as any other guarantees /deposits that will be required during the tender process and/or from the awarded tenderer /contractor will be defined in the tender documents that will be provided to qualified candidates.

### **III.1.7. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele**

Details will be provided in the tender documents that will be provided to qualified candidates.

### **III.1.8. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakujate rühmalt nõutav õiguslik vorm**

Consortia are not obliged to take a specific legal form in order to participate in the tender procedure. However, if applicable, the awarded consortium may be requested to take a specific legal form before the signing of the contract.

Interested economic operators should note that the awarded tenderer of any lot may be required to enter into an Interface Agreement with the awarded tenderers of the other lots and /or the awarded tenderers/contractors of the other procurement procedures related with the implementation of the EuroAsia Interconnector such as, but not limited to, those defined in Section II.1.4).

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.4. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta**

Kasutatakse mitmeetapilist hankemenetlust, et järk-järgult vähendada konkureerivate lahenduste või läbirääkimistel käsitletavate pakkumuste arvu

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

#### **IV.2. Haldusalane teave**

##### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 27/12/2019 Kohalik aeg: 14:00

##### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

Kuupäev: 10/01/2020

##### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Inglise keel

#### **VI osa: Lisateave**

---

##### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

##### **VI.3. Lisateave**

##### **VI.4. Läubivaatamise kord**

##### **VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Appeals Committee

Postiaadress: Quantum House: 25 Philippou Str., Agios Dometios

Linn: Nicosia

Sihtnumber: 2363

Riik: Küpros

E-post: [appeals@euroasia-interconnector.com](mailto:appeals@euroasia-interconnector.com)

Telefon: +357 22792200

Faks: +357 22776799

##### **VI.4.3. Läubivaatamise kord**

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Every economic operator being interested in the conclusion of a contract with the contracting entity shall be entitled to contest, by lodging an appeal, any enforceable act of the contracting entity related to the tender procedure which they consider as affecting their interests in an unlawful manner.

Every appeal, in accordance with the aforementioned, shall be lodged in writing against EuroAsia Interconnector Limited, and should be received within 15 calendar days from the next day of the notification of the appealed decision at the address mentioned in Section VI. 4.1), and examined by the responsible Appeals Committee assigned by the contracting entity, who after examining the appeal, shall, as soon as possible, issue a justified decision that will be provided in writing to the party lodging the appeal.

If such time limit elapses inactive, it shall be inferred that the appeal has been dismissed.

**VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**  
22/11/2019